



Franciscans International

A voice at the United Nations

Franciscans International



REPORT ANNUALE 2016

FRANCISCANS INTERNATIONAL REPORT ANNUALE 2016

LETTERA DEL PRESIDENTE	3
ADVOCACY GLOBALE	4
PROGRAMMI REGIONALI	6
IL 2016 IN BREVE	6
AFRICA	8
AMERICHE	10
ASIA-PACIFICO	12
FINANZE	14
SOMMARIO FINANZIARIO 2016	14
RINGRAZIAMENTO AI DONATORI	14
AIUTACI A PROTEGGERE I DIRITTI UMANI	15

Imprint

Franciscans International: 37-39 rue de Vermont, P.O. Box 104, CH-1211 Geneva 20, Switzerland,
T +41 22 779 4010, F +41 22 779 4012, geneva@fiop.org

Design:  **meinhardt** Verlag und Agentur, Magdeburgstraße 11, 65510 Idstein, Germany,
T +49 6126 95363-0, F +49 6126 95363-11, info@meinhardt.info

LETTERA DEL PRESIDENTE

I diritti umani sono in pericolo ogni giorno. Proteggerli e promuoverli è la missione e la ragione di essere di Franciscans International. Per raggiungere questi fini, lo staff e i partner di Franciscans International lavorano con grande perseveranza a livello locale, nazionale e in seno alle Nazioni Unite per promuovere la giustizia sociale, la pace e il rispetto per l'ambiente.

Il 2016 ha visto Franciscans International attivo in più di 30 Paesi in quattro continenti, per affrontare alcune delle questioni attualmente più complesse e urgenti riguardanti i diritti umani: la violenza nella regione dei Grandi Laghi in Africa, i movimenti migratori in America Centrale e la giustizia di transizione in Sri Lanka.

Le sinergie tra gli obblighi degli Stati nel rispettare i diritti umani e i loro impegni su temi quali il clima e i Sustainable Development Goals (SDGs), sono stati il focus principale di Franciscans International a livello globale.

Come Presidente del Comitato di Amministrazione di Franciscans International sono lieto di presentare questo report annuale per il 2016. Concisa e puntuale, esso presenta le attività principali di Franciscans International attraverso un focus regionale. Evidenziando l'impatto dei nostri progetti, sia a livello locale sia internazionale, questo report fornirà una chiave di lettura del nostro lavoro. Se si volesse approfondire la conoscenza delle nostre attività, il sito di Franciscans International può fornire informazioni più dettagliate.

Il Comitato di Amministrazione di Franciscans International desidera esprimere un sincero ringraziamento verso tutti coloro che hanno contribuito a rendere il nostro lavoro possibile. In particolare gli Ordini Francescani e le Congregazioni, che continuano a supportare questo ministero comune della Famiglia Francescana. Siamo inoltre grati alle agenzie di finanziamento e alle fondazioni alle quali noi e i nostri partner siamo legati. Il Comitato di Amministrazione è anche profondamente grato al personale e ai dirigenti di Franciscans International per il loro impegno costante.

Senza questi contributi, Franciscans International non sarebbe in grado di portare avanti il suo lavoro, difendere la dignità umana e proteggere l'ambiente.

Joseph Rozansky, OFM

Presidente del Comitato di Amministrazione di Franciscans International



ADVOCACY GLOBALE

Verso un modello basato sui diritti umani: sviluppo sostenibile, lotta alla povertà estrema, obbligo d'impresa in relazione alla giustizia sociale ed ambientale. Questi gli obiettivi che Franciscans International si prefigge di ottenere influenzando le politiche internazionali.

Dopo avere influito sul processo di adozione dei Sustainable Development Goals (SDGs) affinché includessero norme legate ai diritti umani, Franciscans International ha voluto assicurarsi che anche nella fase di attuazione degli SDGs si garantissero i diritti umani di tutti.

Per raggiungere questo obiettivo, nel 2016 Franciscans International ha organizzato numerose attività in collaborazione con gruppi di partner locali, nazionali, internazionali, religiosi e laici.



© DOMINIC CHAVEZ/WORLD BANK

Attraverso gli incontri con i vari partner, Franciscans International ha sviluppato piani strategici per influenzare diversi organi delle Nazioni Unite.

Le sinergie tra gli obblighi degli Stati nel rispettare i diritti umani e i loro impegni su temi quali il clima e gli SDGs, sono stati il nostro focus principale nel 2016.

Insieme ai suoi partner, Franciscans International inoltre ha dato vita ad un programma di monitoraggio per il rispetto dei diritti umani negli Stati in fase di attuazione degli SDGs.

Con la sua attività, nel 2016 Franciscans International ha sottolineato la correlazione tra diritti umani, lotta alla povertà estrema e incompatibilità del modello di sviluppo economico basato sull'estrattivismo e le premesse dell'agenda per il 2030.

Questo lavoro di advocacy è stato particolarmente evidente in eventi internazionali come la seconda sessione del UN working group on transnational corporations and other business enterprises.

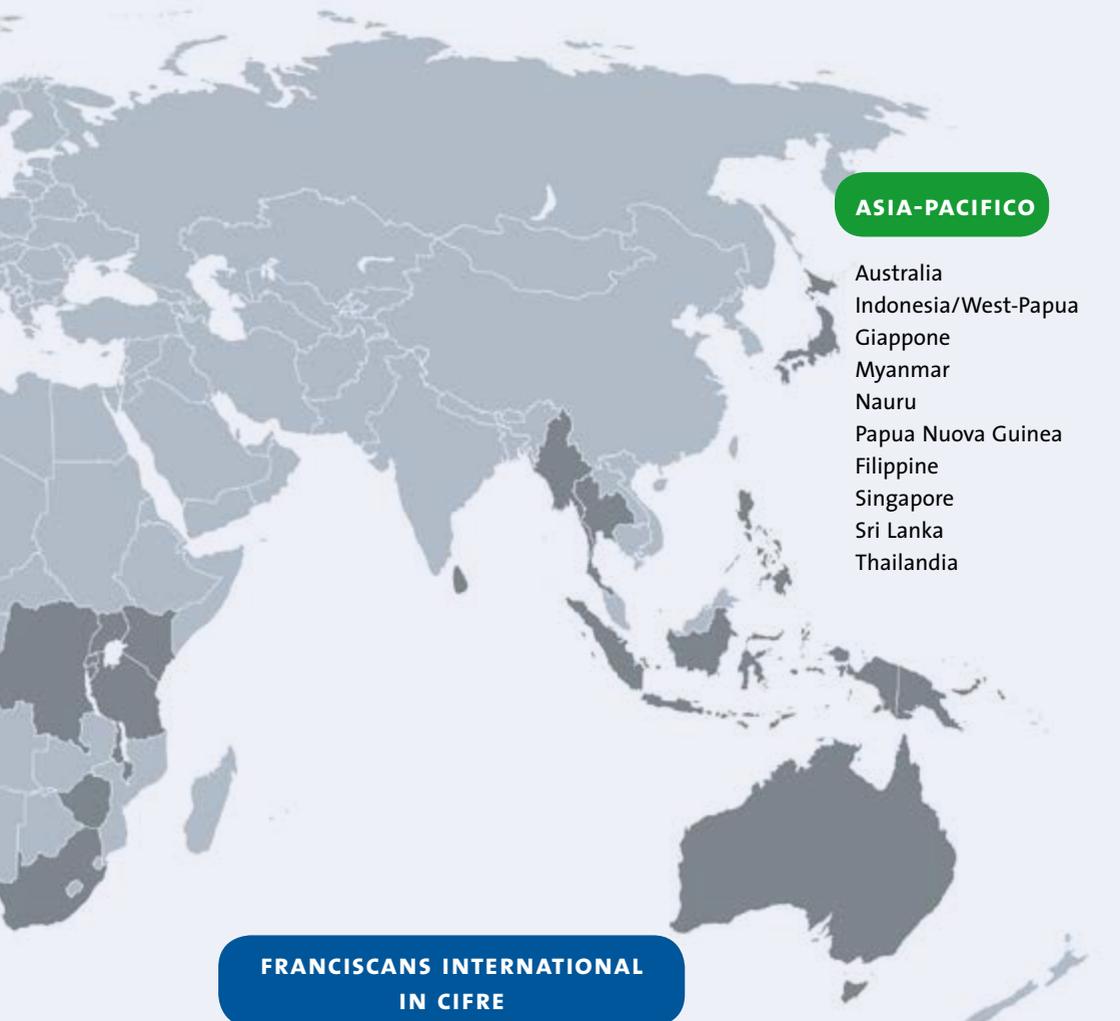
IL 2016 IN BREVE

AMERICHE

Argentina
Brasile
Canada
Colombia
Ecuador
El Salvador
Guatemala
Haiti
Honduras
Messico
Paraguay
Perù
Stati Uniti d'America
Venezuela

AFRICA

Benin
Burundi
Repubblica Democratica
del Congo (DRC)
Costa d'Avorio
Kenya
Malawi
Rwanda
Sud Africa
Tanzania
Uganda
Zimbabwe

**ASIA-PACIFICO**

Australia
Indonesia/West-Papua
Giappone
Myanmar
Nauru
Papua Nuova Guinea
Filippine
Singapore
Sri Lanka
Thailandia

**FRANCISCANS INTERNATIONAL
IN CIFRE**

54 Dichiarazioni e Prese di Posizione

39 Incontri di Advocacy e con Esperti

27 Eventi e Conferenze Pubbliche

22 Consultazioni Nazionali ed Advocacy

20 Partner Locali Attivi all'ONU

16 Workshops

6 Casi di Studio

6 Rapporti Presentati all'UPR

5 Appelli Urgenti



PROGRAMMA REGIONALE: AFRICA

Violenze e dinamiche politiche interne alla regione continuano a minacciare i diritti umani.

Franciscans International ha seguito da vicino gli sviluppi politici nella regione Subsahariana, con particolare attenzione al coinvolgimento della comunità internazionale al fine di assicurare reazioni tempestive ed adeguate.

La crisi politica di alcuni Paesi della Regione dei Grandi Laghi, dove democrazia e Stato di Diritto faticano ad imporsi, sono stati al centro del lavoro di Franciscans International.

Paesi come il Burundi e la Repubblica Democratica del Congo (DRC) stanno attraversando una lunga fase di violenze e violazioni dei diritti umani nel contesto delle rispettive elezioni. Insieme a partner nazionali ed internazionali, Franciscans International ha giocato un ruolo chiave nel posizionare il Burundi e la DRC in cima all'agenda del Consiglio per i Diritti Umani delle Nazioni Unite (HRC). Ritenendolo l'unico rimedio al peggioramento della situazione nei due Paesi, Franciscans International è riuscito ad influenzare le decisioni del HRC nel richiedere un dialogo inclusivo e costruttivo tra tutti gli attori.

Nel 2016 il focus di Franciscans International in Africa si è esteso anche al Benin. In questo Paese dell'Africa orientale gli sforzi si sono concentrati sulla lotta all'infanticidio rituale e sulle politiche di registrazione alla nascita in seno al Comitato delle Nazioni Unite per i diritti dell'infanzia (CRC).

Franciscans International ha poi condotto nel Paese una missione di alto livello focalizzata nel diffondere le raccomandazioni delle Nazioni Unite in merito alla tutela dei diritti dell'infanzia.



PROGRAMMA REGIONALE: AMERICHE

Portare l'America Centrale in prima linea nel dibattito sulla migrazione e rinforzare le capacità dei partner nel documentare violazioni dei diritti umani.

La crisi di rifugiati e migranti in America Centrale è un problema molto serio. Si stima che negli ultimi anni, centinaia di migliaia di persone abbiano attraversato il Messico nel tentativo di raggiungere gli Stati Uniti d'America. Questa crisi ha visto un rapido incremento dei migranti a rischio, inclusi minori non accompagnati, arrivare nei centri d'accoglienza messicani. I migranti in movimento sono più vulnerabili alle estorsioni e alla violenza spesso perpetrata in uno stato di impunità.

Nel 2016, Franciscans International ha portato la situazione del Centro America sul palcoscenico del dibattito globale in tema di migrazione. A questo fine, i nostri partner messicani sono stati invitati in Europa per incontrare varie organizzazioni non-governative, esponenti della Nazioni Unite e rappresentanti delle missioni permanenti di diversi Stati a Ginevra. All'interno di questo progetto, i partner di Franciscans International hanno avuto la possibilità di denunciare la situazione dei migranti e la costante violazione dei loro diritti in Centro America. Per massimizzare l'impatto di questo progetto sulla narrativa globale in tema di migrazione, Franciscans International ha partecipato con i suoi partner messicani al UN Global Summit on Large Movements of Refugees and Migrants a New York.

L'impegno di Franciscans International nelle Americhe si è anche esteso ad attività di consolidamento delle capacità della Famiglia Francescana e dei suoi partner di documentare gli abusi dei diritti umani nelle rispettive comunità. All'interno di questo contesto, Franciscans International ha organizzato corsi di formazione e incontri sui diritti economici, sociali e culturali sia in Colombia sia in Guatemala.





PROGRAMMA REGIONALE: ASIA-PACIFICO

A causa delle precarietà del rispetto per i diritti umani nella regione dell'Asia-Pacifico, Franciscans International rimane attivo su più fronti.

La giustizia di transizione in Sri Lanka resta fonte di grave preoccupazione per Franciscans International. Nel febbraio 2016, è stata condotta una missione d'inchiesta nel Paese per monitorare l'adempimento della risoluzione datata 2015 del Consiglio per i diritti umani delle Nazioni Unite (HRC). Nonostante alcuni sviluppi positivi, la situazione dei diritti umani in Sri Lanka rimane tuttavia precaria. Franciscans International ha sollevato il problema della lentezza di questo processo in occasione del HRC.

Sempre nel 2016, Franciscans International è stato particolarmente attivo nelle Filippine dove i focus principali sono stati due: l'impatto dell'industria d'estrazione sui diritti umani e le esecuzioni extragiudiziarie legate alla guerra contro il traffico di droga.

In seno alle Nazioni Unite (ONU), Franciscans International ha espresso notevoli preoccupazioni in relazione alla repressione delle proteste pacifiche degli attivisti indigeni in West Papua (Indonesia).

Similmente, sono state sottolineate le limitazioni imposte dal governo Giapponese al diritto di libera espressione delle popolazioni indigene di Okinawa nel quadro delle loro proteste per l'espansione di una base militare nel loro territorio.

Attraverso progetti di advocacy presso gli uffici competenti dell'ONU, Franciscans International ha sollecitato il governo Australiano a rispettare i suoi obblighi internazionali in relazione alla problematica dei richiedenti asilo e dei rifugiati richiedenti protezione in Australia.

Nella regione del Pacifico, come supporto all'Accordo di Parigi sui cambiamenti climatici, Franciscans International continua a promuovere, in collaborazione con i partner locali, l'integrazione dei diritti umani nei progetti legati al clima.



	CHF	Percentuale
Entrate		
Ordini e Congregazioni Francescane (senza restrizioni)	324.462	28,8 %
Fondi Francescani (progetti specifici)	193.692	17,2%
Agenzie di finanziamento e Fondazioni	605.723	53,8 %
Altri donatori	1.851	0,2%
Totale entrate	1.125.728	
Uscite		
Advocacy	(624.529)	61,2 %
Comunicazione, Animazione, Raccolta fondi	(143.029)	14,0 %
Amministrazione	(252.745)	24,8 %
Totale costi operativi	(1.020.303)	
Ricavi non-operativi e Spese	(9.551)	
Fondo di Emergenza	97.725	

(Rivisto da PricewaterhouseCoopers SA)

RINGRAZIAMENTO AI DONATORI

Franciscans International esprime la sua sincera gratitudine agli Ordini e Congregazioni Francescane, nonché alle seguenti agenzie di finanziamento e fondazioni per il loro generoso finanziamento nel 2016:

Adoff (Netherlands), Adveniat (Germany), Brot für die Welt (Germany), Canton de Genève (Switzerland), Fastenopfer (Switzerland), Franciscan Foundation (USA), Franziskaner Mission (Germany), Mensen met een Missie (Netherlands), Miseen Cara (Ireland), Misereor (Germany), Missionszentrale der Franziskaner (Germany), Rose Marie Khoo Foundation (Singapore- Switzerland), Trócaire (Ireland), Ville d'Onex (Switzerland)

AIUTACI A PROTEGGERE I DIRITTI UMANI: SOSTIENI IL LAVORO DI FRANCISCANS INTERNATIONAL

Visita il nostro sito web

www.franciscansinternational.org

Fai una donazione

I diritti umani hanno bisogno di protezione urgente e costante. Il tuo supporto può aiutare a difendere coloro che sono più vulnerabili e bisognosi.

Dettagli bancari

Svizzera

Nome del proprietario del conto:

Franciscans International

Indirizzo del proprietario del conto:

Rue de Vermont 37-39, CH 1202 Ginevra

Banca: UBS SA

Indirizzo:

Route de Florissant 59, CH 1206 Ginevra

SWIFT/BIC: UBSWCHZH80A

Clearing No. 240

CHF Account No: 240-357384.01F

IBAN: CH69 0024 0240 3573 8401 F

EUR Account No: 240-357384.61W

IBAN: CH85 0024 0240 3573 8461 W

USA

Nome del proprietario del conto:

Franciscans International

Indirizzo del proprietario del conto:

246 E. 46th St.,

Apt. 1F, New York, NY 10017-2937

Banca: JPMorgan Chase Bank

Indirizzo:

1 United Nations Plaza, New York,

NY 10017, USA

Numero conto: 292500458265

ABA Number: 021000021

Valuta: USD



Franciscans International

A voice at the United Nations

La nostra visione

Una comunità mondiale fondata sui valori Francescani, nella quale venga rispettata la dignità di ogni persona, le risorse siano divise equamente, l'ambiente venga protetto e custodito e le nazioni e i popoli vivano in pace

La nostra missione

Siamo una voce Franciscana alle Nazioni Unite impegnata a proteggere i più vulnerabili, i dimenticati e il nostro pianeta ferito.

Franciscans International: 37-39 rue de Vermont, P.O. Box 104, CH-1211 Geneva 20, Switzerland,
T +41 22 779 4010, F +41 22 779 4012, geneva@fiop.org

Franciscans International in New York: 246 East 46th Street 1, New York, NY 10017-2937, UNITED STATES,
T: +1 917 675 1075, newyork@fiop.org

www.franciscansinternational.org